Stadtverordnetenversammlung Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen



Kassel, 19.04.2010

Niederschrift

über die **51. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen**am Mittwoch, 14.04.2010, 17.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

Anwesende: Siehe Anwesenheitsliste

(Bestandteil der Niederschrift)

Tagesordnung:

1.	Neuregelung zur Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung für die Rechtskreise Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII)	101.16.1656
2.	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 g Abs. 1 HGO für das Jahr 2009 - Kenntnisnahme Liste D/2009 -	101.16.1664
3.	Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 Ziffer 1 HGO für das Jahr 2010; - Kenntnisnahme Liste I/2010 -	101.16.1665
4.	Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Kassel in der Fassung vom 16.06.1997 (Vierte Änderung)	101.16.1667
5.	Bildung von Haushaltsresten im Abschluss des Haushaltsjahres 2009	101.16.1668
6.	Keine Gebühren für Straßenmusik	101.16.1484
7.	Bedingungen Ausbildungsplätze bei JAFKA	101.16.1551
8.	Erhöhung der Heizkosten wegen gestiegener Energiepreise	101.16.1561
9.	Wertgutachten Städtische Werke vorstellen	101.16.1566
10.	Untersuchungsgegenstand Gutachten Abfallgebühren	101.16.1569
11.	Flughafen Kassel-Calden	101.16.1581
12.	Wirtschaftliche Situation Flughafen Calden	101.16.1607
13.	Gebührenbescheide für Grundstücksabgaben	101.16.1605
14.	Beratungsnotstand im Kulturdezernat?	101.16.1606
15.	Öffentliche Fußballübertragungen	101.16.1636
16.	Rücknahme der Logistikgebühr für Sperrmüll und Grünabfall	101.16.1650
17.	Nachteile der Pauschalierung ausgleichen	101.16.1655
18.	Situation Schaustellerverband	101.16.1669

Vorsitzende Friedrich eröffnet die mit der Einladung vom 07.04.2010 ordnungsgemäß einberufene 51. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Zur Tagesordnung

Vorsitzende Friedrich teilt mit, dass sie die Tagesordnungspunkte

- Neuregelung zur Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung für die Rechtskreise Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII) Vorlage des Magistrats
 - 101.16.1656 -,
- 8. Erhöhung der Heizkosten wegen gestiegener Energiepreise

Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG

- 101.16.1561 -

und

17. Nachteile der Pauschalierung ausgleichen

Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG

- 101.16.1655 -

sowie die Tagesordnungspunkte

11. Flughafen Kassel-Calden

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

- 101.16.1581 -

und

12. Wirtschaftliche Situation Flughafen Calden

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke. ASG

- 101.16.1607 -

wegen des Sachzusammenhangs gemeinsam zur Beratung aufrufen wird.

Vorsitzende Friedrich stellt die geänderte Tagesordnung fest.

Vorsitzende Friedrich ruft die Tagesordnungspunkte 1, 8 und 17 gemeinsam zur Beratung auf.

 Neuregelung zur Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung für die Rechtskreise Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII) Vorlage des Magistrats

- 101.16.1656 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

"Die Beschlüsse der Stadtverordnetenversammlung über die Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung in den Rechtskreisen Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII)

- vom 5. Februar 2001 (Beschluss Nr. 1119; Grundsatzbeschluss Pauschalierung Kosten der Unterkunft)
- vom 8. Juni 2009 (Vorlage Nr. 101.16.1318; Anpassung der Kosten der Unterkunft / Pauschalen Grundmiete und Betriebskosten)
- vom 12. Dezember 2005 (Beschluss Nr. 1687; Grundsatzbeschluss zur Bemessung der Pauschalen für die Heizkosten)

werden aufgehoben."

Stadtkämmerer Dr. Barthel und Herr Ruchhöft, Leiter Sozialamt, beantworten die Fragen der Ausschussmitglieder.

Im Rahmen der Diskussion sagt Stadtkämmerer Dr. Barthel zu, das Konzept der Neuregelung im Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Sport näher vorzustellen und zu erläutern.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --Enthaltung: --

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Neuregelung zur Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung für die Rechtskreise Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII), 101.16.1656, wird **zugestimmt**.

Im Verlauf der Beratung bringt Stadtverordneter Boeddinghaus, Kasseler Linke.ASG, folgenden Änderungsantrag ein.

> Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Beschlusstext wird um folgenden Punkt ergänzt:

• Die Umsetzung der Neuregelung (siehe Begründung) fällt ohne die Beschlusslage der Stadtverordnetenversammlung in die Verantwortung des Magistrats.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke.ASG

Ablehnung: SPD, CDU, B90/Grüne, FDP

Enthaltung: --

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG zur Vorlage des Magistrats betr. Neuregelung zur Bemessung der Leistungen für Unterkunft und Heizung für die Rechtskreise Zweites Buch und Zwölftes Buch - Sozialgesetzbuch (SGB II / SGB XII), 101.16.1656, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Merz

8. Erhöhung der Heizkosten wegen gestiegener Energiepreise

Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG

- 101.16.1561 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Ab 1.1. 2010 werden die Heizkostenzahlungen an die Empfänger von Transferleistungen nach SGB II und XII wegen der angekündigten Energiepreissteigerungen erhöht.

Stadtkämmerer Dr. Barthel und Herr Ruchhöft, Leiter Sozialamt, beantworten die Fragen der Ausschussmitglieder.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke.ASG

Ablehnung: SPD, CDU, B90/Grüne, FDP

Enthaltung: --

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG betr. Erhöhung der Heizkosten wegen gestiegener Energiepreise, 101.16.1561, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Merz

17. Nachteile der Pauschalierung ausgleichen

Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG - 101 16 1655 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird aufgefordert,

den Beschluss Nr. 101.16.1398 der Stadtverordnetenversammlung vom 22.02.2010 in der Weise umzusetzen, dass bis zum 30.06.2010 für alle Empfänger pauschalierter Leistungen für Kosten der Unterkunft und Heizung geprüft wird, ob Ihnen unter Zugrundelegung der nachgewiesenen tatsächlichen Kosten für die Zeit ab dem 1. Juli 2009 ein höherer Leistungsanspruch zusteht. Bejahendenfalls ist den Betroffenen der sich ergebende Differenzbetrag zwischen den bisherigen Pauschalzahlungen und den tatsächlichen Kosten für den Zeitraum vom 1. Juli 2009 bis zum 31. Juli 2010 nachzuzahlen.

Die Fragen der Ausschussmitglieder werden von Stadtkämmerer Dr. Barthel und Herrn Ruchhöft, Leiter Sozialamt, beantwortet.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke.ASG

Ablehnung: SPD, CDU, B90/Grüne, FDP

Enthaltung: --

den

<u>Beschluss</u>

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG betr. Nachteile der Pauschalierung ausgleichen, 101.16.1655, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Merz

2. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 g Abs. 1 HGO für das Jahr 2009 - Kenntnisnahme Liste D/2009 -

Vorlage des Magistrats

- 101.16.1664 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten,

von den in der beigefügten Liste gemäß § 114 g Abs. 1 HGO bewilligten über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen

im Ergebnishaushalt in Höhe von 405.040,00 € im Finanzhaushalt in Höhe von 190.405,00 €

Kenntnis zu nehmen.

Stadtrat Dr. Lohse beantwortet die Fragen der Ausschussmitglieder.

Zur Kenntnis genommen

3. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 Ziffer 1 HGO für das Jahr 2010; - Kenntnisnahme Liste I/2010 -

Vorlage des Magistrats

- 101.16.1665 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten,

von der in der beigefügten Liste I/2010 gemäß § 114 f Abs. 1 Ziffer 1 HGO bewilligten Aufwendung/Auszahlung (wirkt sich nach Inkrafttreten der Haushaltssatzung wie eine überund außerplanmäßige Aufwendung/Auszahlung aus)

im Ergebnishaushalt in Höhe von 2.500,00 €

Kenntnis zu nehmen.

Zur Kenntnis genommen

4. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Kassel in der Fassung vom 16.06.1997 (Vierte Änderung)

Vorlage des Magistrats - 101.16.1667 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

"Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Kassel in der Fassung vom 16.06.1997 (Vierte Änderung) in der aus der Anlage zu dieser Vorlage ersichtlichen Fassung."

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --Enthaltung: --

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Vorlage des Magistrats betr. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Stadt Kassel in der Fassung vom 16.06.1997 (Vierte Änderung), 101.16.1667, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Dr. Behschad

 Bildung von Haushaltsresten im Abschluss des Haushaltsjahres 2009 Vorlage des Magistrats

- 101.16.1668 -

Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

"Die Stadtverordnetenversammlung bildet im Abschluss des Haushaltsjahres 2009 die in den beigefügten Listen aufgeführten Haushaltsreste Liste 1 - Ergebnishaushalt - und Liste 2 - Finanzhaushalt Investitionen -."

Stadtkämmerer Dr. Barthel und Stadtrat Dr. Lohse beantworten die Fragen der Ausschussmitglieder.

Im Rahmen der Aussprache fragt Stadtverordneter Strube, CDU-Fraktion, welche Maßnahmen im Bereich der Friedhöfe, Kapellensanierung (Invest. Nr. 600 7500 1 00) für 200.000 Euro geplant sind. Stadtkämmerer Dr. Barthel sagt die schriftliche Beantwortung bis zur Stadtverordnetenversammlung am 26.04.2010 zu.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: SPD, CDU, B90/Grüne

Ablehnung: FDP

Enthaltung: Kasseler Linke.ASG

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Vorlage des Magistrats betr. Bildung von Haushaltsresten im Abschluss des Haushaltsjahres 2009, 101.16.1668, wird **zugestimmt**.

Im Verlauf der Beratung bringt Stadtverordneter Lewandowski, CDU-Fraktion, folgenden Änderungsantrag ein.

Änderungsantrag der CDU-Fraktion

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

In der Liste 1 des Abschlusses des Jahres 2009 im Ergebnishaushalt wird in Teil 2 die Bildung des Haushaltsrestes im Teilhaushalt 67001, Umweltschutz, Aufwendungen für Öffentlichkeitsarbeit in Höhe von 175.038,82 € gestrichen.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: CDU, FDP
Ablehnung: SPD, B90/Grüne
Enthaltung: Kasseler Linke.ASG

den

Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Änderungsantrag der CDU-Fraktion zur Vorlage des Magistrats betr. Bildung von Haushaltsresten im Abschluss des Haushaltsjahres 2009, 101.16.1668, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Rönz

6. Keine Gebühren für Straßenmusik

Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG - 101.16.1484 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf. Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

7. Bedingungen Ausbildungsplätze bei JAFKA

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke. ASG - 101.16.1551 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

9. Wertgutachten Städtische Werke vorstellen

Antrag der Fraktion Kasseler Linke. ASG - 101.16.1566 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

10. Untersuchungsgegenstand Gutachten Abfallgebühren

Anfrage der CDU-Fraktion

- 101.16.1569 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

11. Flughafen Kassel-Calden

Anfrage der Fraktion B90/Grüne - 101.16.1581 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

12. Wirtschaftliche Situation Flughafen Calden

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke. ASG - 101.16.1607 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

13. Gebührenbescheide für Grundstücksabgaben

Anfrage der CDU-Fraktion - 101.16.1605 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

14. Beratungsnotstand im Kulturdezernat?

Anfrage der Fraktion Kasseler Linke. ASG - 101.16.1606 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

15. Öffentliche Fußballübertragungen

Antrag der CDU-Fraktion - 101.16.1636 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf.

Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

16. Rücknahme der Logistikgebühr für Sperrmüll und Grünabfall Antrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG

- 101.16.1650 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf. Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

18. Situation Schaustellerverband Anfrage der CDU-Fraktion - 101.16.1669 -

Aus Zeitgründen erfolgt kein Aufruf. Der Tagesordnungspunkt wird für die nächste Sitzung vorgemerkt.

Ende der Sitzung: 19:10 Uhr

Petra Friedrich Vorsitzende Nicole Schmidt Schriftführerin

Anwesenheitsliste

zur 51. öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen am

Mittwoch, 14.04.2010, 17.00 Uhr im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

Mitglieder

Petra Friedrich, SPD Vorsitzende

Georg Lewandowski, CDU 1. stellvertretender Vorsitzender

Gernot Rönz, B90 / Grüne 2. stellvertretender Vorsitzender

Anke Bergmann, SPD Mitglied

Uwe Frankenberger, MdL, SPD Mitglied

Christian Geselle, SPD Mitglied

Dr. Bernd Hoppe, SPD Mitglied

Manfred Merz, SPD Mitglied

Dr. Günther Schnell, SPD Mitglied

Monika Sprafke, SPD Mitglied

Dr. Maik Behschad, CDU Mitglied

Bernd-Peter Doose, CDU Mitglied

Donald Strube, CDU Mitglied

Dr. Norbert Wett, CDU Mitglied

Karin Müller, MdL, B90 / Grüne Mitglied

Karl Schöberl, B90 / Grüne Mitglied

Kai Boeddinghaus, Kasseler Linke. ASG Mitglied Frank Oberbrunner, FDP Mitglied Teilnehmer mit beratender Stimme Bernd Wolfgang Häfner, FWG Stadtverordneter Nuray Yildirim, AUF Kassel Stadtverordnete Metin Öztürk, Vertreter des Ausländerbeirates Magistrat Bertram Hilgen, SPD Oberbürgermeister Jürgen Kaiser, SPD Bürgermeister Dr. Jürgen Barthel, SPD Stadtkämmerer Anne Janz, B90 / Grüne Stadträtin Dr. Joachim Lohse, parteilos Stadtrat Schriftführung Nicole Schmidt. Schriftführerin Edith Schneider, -16-Verwaltung/Gäste

Anwesenheitsliste zur

51. Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen vom 14.04.2010

Seite 2

Suchhoff Ruchhoff	- 41-
Anwesenheitsliste zur 51. Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und 0	Grundsatzfragen vom 14.04.2010 Seite 3